
03

AVRIL 2023 - 18H00

LUCIE
HORSCH
& MAX
VOLBERS

CONVERSATIONS

THÉÂTRE DU JEU DE PAUME



Conversations

LUCIE HORSCH & MAX VOLBERS

Lucie Horsch, flûte à bec
Max Volbers, clavecin

Igor Stravinsky (1882-1971)
Trois pièces pour clarinette solo, K 033
III. Pièce n° 3

Dario Castello (1590-1658)
Sonate concertate in stil moderno
Sonata seconda à Sopran Solo

Georg Philipp Telemann (1681-1767)
Sonate pour flûte à bec en do majeur, TWV 41:C5
I. Adagio - Allegro - Adagio - Allegro
II. Larghetto
III. Vivace

Claude Debussy (1862-1918)
Syrinx

François Couperin (1668-1733)
Concert Royal
IV. Quatrième Concert
1. Prélude
2. Allemande
3. Courante française
4. Courante à l'italienne
5. Sarabande
6. Rigaudon
7. Forlane

Francesca Caccini (1587-1641)
Chi desia di saper

Johann Sebastian Bach (1685-1750)
Sonate pour flûte en mi majeur, BWV 1035
I. Adagio ma non tanto
II. Allegro
III. Siciliano
IV. Allegro assai

Jean-Féry Rebel (1666-1747)
Sonates pour violon
XI. Sonate en si bémol majeur

Marin Marais (1656-1728)
Couplets de Folies

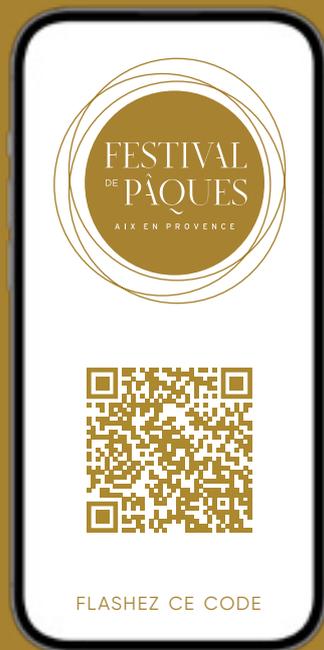
Durée
indicative
1H00

Cette édition du Festival de Pâques est dédiée à Nicholas Angelich (1970-2022)

EN SAVOIR
PLUS SUR
CE CONCERT

BIOGRAPHIES,
PHOTOS...

RETROUVEZ
TOUTES LES
INFORMATIONS
SUR VOTRE
MOBILE !



festivalpaques.com



**CIC Partenaire fondateur
du Festival de Pâques**
**Donner du souffle,
depuis 10 ans,
à un événement majeur
de la musique classique.**



LUCIE HORSCH & MAX VOLBERS

La sonorité soyeuse et boisée de la flûte à bec de Lucie Horsch est soutenue par le clavecin de Max Volbers : « la flûte à bec et les instruments à cordes s'accordent bien », affirmait déjà Francis Bacon dans son « histoire naturelle » *Sylva Sylvarum* en 1626. Les deux musiciens donnent un récital très éclectique, de l'époque baroque au XX^e siècle, de l'Italie aux terres germaniques (en passant par la France), et des versions originales pour flûte à bec aux transcriptions diverses.

L'histoire de la flûte à bec n'a rien de linéaire – très ancien, l'instrument fut beaucoup utilisé dès le XV^e siècle, et il connut même une période d'activité extrêmement intense durant une cinquantaine d'années (1690-1740) où il inspira des centaines de pièces différentes. Sans jamais être oublié, il perdit la faveur des compositeurs dès la période classique et plus encore au XIX^e siècle, et ce n'est que relativement récemment (quelques dizaines d'années) qu'il est de nouveau pratiqué. Son intense utilisation pédagogique durant la seconde moitié du XX^e siècle ne doit pas laisser à penser qu'il est un instrument « facile » aux possibilités simplistes. C'est bien loin d'être le cas et de nombreuses compositions témoignent, outre de son expressivité, de la virtuosité qui pouvait y être associée.

La *Sonata seconda* de Castello et la canzonetta « Chi desia di saper che cos'è amore » de Caccini sont à peu près contemporaines. La première fut écrite pour le violon, mais Castello, qui était violoniste à la basilique Saint-Marc de Venise, avait bien précisé qu'elle pouvait être interprétée par divers instruments : la pratique, au XVII^e et XVIII^e siècles, était en effet courante (ce qui est fixé n'est pas l'instrumentation, mais la tessiture), et les joueurs de flûte à bec rompus à l'exercice de la transposition ou de l'adaptation. La seconde appartient au *Primo libro delle musiche* de Francesca Caccini, qui fut l'une des très rares femmes compositrices de cette époque. Les pièces françaises du récital illustrent

diverses tendances, avec les variations sur le célèbre thème harmonique de la *Folia* de Marin Marais, écrites à l'origine pour viole, le *Quatrième Concert royal* de Couperin (instrumentarium non précisé), qui adopte la forme de la suite, ou la *Sonate n° 11* de Jean-Féry Rebel, en quatre mouvements. Si Bach, en Allemagne, compose sa *Sonate en mi majeur* BWV 1035 pour flûte traversière (il utilisa en revanche la flûte à bec dans une vingtaine de cantates et deux des *Concertos brandebourgeois*), son contemporain Telemann élabore les siennes spécifiquement pour la flûte à bec, dont il jouait admirablement : avec celles de Haendel, elles font partie des grandes sonates pour l'instrument.

La flûte à bec a inspiré de nombreux compositeurs aux XX^e et XXI^e siècles (tels Berio ou Donatoni, pour n'en citer que deux); mais les deux œuvres modernes jouées par Lucie Horsch et Max Volbers précèdent ce renouveau, et ce sont donc des transcriptions dues à la flûtiste elle-même, qui prolonge ainsi la tradition de ses prédécesseurs. *Syrinx* de Debussy est la première pièce consacrée par un grand compositeur à la flûte Boehm, mais c'est une autre flûte qu'elle évoque, celle élaborée par Pan avec les roseaux de la nymphe Syrinx. À peine plus tardives, les *Trois pièces* de Stravinsky sont écrites pour clarinette.



© Simon Fowler



© Theresa Pewal

Cela fait dix ans aujourd'hui que le Festival de Pâques existe.
Cela fait dix ans aujourd'hui que le CIC a accepté de nous accompagner dans cette aventure hors norme.
Cela fait dix ans aujourd'hui que les plus grands artistes du monde se retrouvent à Aix-en-Provence, au moment de Pâques, pour réfléchir à la relation entre l'art et le sacré, entre l'homme et le divin.

Cette idée, à l'origine, était pour nous essentielle : la musique a un sens, on ne compose pas par hasard, les notes ne sont pas simplement une suite de petites tâches, mais au contraire incarnent un récit qui est celui de nos âmes. Pâques n'est pas un moment anodin. Certes pour nous, l'idée d'anticiper la saison estivale et d'offrir à notre ville une visibilité et une existence plus fortes était importante. Certes pour nous, l'idée de faire d'Aix-en-Provence le Salzbourg français était aussi une évidence. Mais il y a toujours cette question du rapport à la mort et la résurrection, du rapport de l'œuvre classique à un public d'aujourd'hui, de cette capacité que nous pouvons avoir de réfléchir à notre condition d'homme...

En dix ans, ce sont 215 concerts qui ont eu lieu.
En dix ans ce sont 6.000 artistes qui ont été avec nous.
En dix ans ce sont 160.000 spectateurs qui ont été présents, non seulement au Grand Théâtre, mais aussi au Jeu de Paume, au Conservatoire, ou dans des églises, et plus d'1,5 million d'internautes lors de l'édition numérique en 2021.

Et puis il y a eu le Festival en partage. Molière dit dans une de ses pièces : « quand il y a à manger pour huit, il y en a bien pour dix ». Pour nous, cette idée du Festival en partage c'était cela, faire participer au banquet culturel tous ceux qui, pour diverses raisons, n'y viennent pas facilement. Aller à leur rencontre dans les rues, dans les hôpitaux, dans les églises, aller dans des petits villages, dans des lieux un peu plus éloignés, c'était une vraie mission, une œuvre... Cela a été rendu possible parce qu'aux côtés du CIC sont venus nous rejoindre la Région Sud, Aline Foriel-Destezet, cette mécène formidable qui nous a tendu la main avec tant de générosité, l'entreprise Ortec, le laboratoire Labio, et tant d'autres qui sont là, avec nous pour faire vivre ce moment d'exception. Nous vous donnons rendez-vous dans dix ans pour voir ce que nous serons devenus, mais nous n'avons aucun doute sur ce que nous sommes aujourd'hui : des êtres humains debout qui regardent l'avenir avec confiance et avec la certitude que la poésie de la musique est un bienfait pour l'humanité.

FESTIVAL DE PÂQUES

AIX EN PROVENCE

2023

31 MARS-16 AVRIL

10 ANS

2013 - 2023 · 10 ANS DE PARTAGE !

CONCERTS GRATUITS EN VILLE ET EN RÉGION, ATELIERS POUR LES ENFANTS,
RENCONTRES, MASTER-CLASSES, ÉMISSIONS EN DIRECT...

festivalpaques.com

CIC PARTENAIRE
FONDATEUR

AVEC LE SOUTIEN
D'ALINE FORIÉL-DESTÉZET,
GRANDE DONATRICE

RÉGION
SUD PROVENCE
ALPES
CÔTE D'AZUR

AIX
EN
PROVENCE

as
sa
mi



PROCHAIN CONCERT

Iván Fischer, Renaud Capuçon
BUDAPEST FESTIVAL
ORCHESTRA



LUNDI 3 AVRIL - 20H30

GRAND THÉÂTRE DE PROVENCE

festivalpaques.com



LE FESTIVAL DE PÂQUES REMERCIE
ALINE FORIEL-DESTEZET, GRANDE DONATRICE,
LES MÉCÈNES ASSOCIÉS D'ASSAMI



NOMADPLAY, ROY RENÉ CALISSONS D'AIX, ROSE ET MARIUS,
LA CHOCOLATERIE MATHIEU TABORCIA

DOMINIQUE BLUZET
DIRECTION EXÉCUTIVE

RENAUD CAPUÇON
DIRECTION ARTISTIQUE

festivalpaques.com

GRAND THÉÂTRE DE PROVENCE • 380 AVENUE MAX JUVÉNAL • F-13100 AIX-EN-PROVENCE